Registered No. DA-1.

The Bangladesh Gazette

Extraordinary

Published by Authority

SATURDAY, DECEMBER 26, 1981

GOVERNMENT OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF BANGLADESH

MINISTRY OF COMMERCE

NOTIFICATION

Dacca, the 24th December 1981

No. S.R.O. 409-L/81.—Whereas the Government, having considered it to be expedient, directed, by order No. 1(1)/76-T.O.(Pt.), dated 12th November 1981, the Federation of Bangladesh Chambers of Commerce and Industry to amend its Articles of Association in order to make provisions for an Executive Committee that cannot, for any reason, enter upon office following the Annual General Meeting to complete its full one year term of office from the date of assumption of charge within 30 days from the date of the said order;

And whereas the Federation of Bangladesh Chambers of Commerce and Industry has failed to comply with the aforesaid direction within the aforesaid period;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (*2*) of section 8 of the Trade Organisations Ordinance, 1961 (XLV of 1961), the Government is pleased to make the following further amendment in the Articles of Association of the Federation of Bangladesh Chambers of Commerce and Industry, namely :

In the aforesaid Articles of Association, *after* Article 16, the following new Article shall be *inserted* namely:—

"16A. Notwithstanding anything contained in these Articles of Association, if for any reason, an Executive Committee cannot enter upon office following the Annual General Meeting, its term of office shall commence

Price: Taka 1·50

from the date it assumes office and subsequent Annual Election under Articles 16 will be held in accordance with such Schedule as may be fixed by the Government so as to enable the Executive Committee complete its full one year term in office and all affected provisions in these Articles of Association shall be deemed to have been amended accordingly and the sitting General Body shall continue to function till it is replaced by a new General Body."

By order of the President

A. T. M. SIDDIQUER RAHMAN
Deputy Secretary.

MINISTRY OF EDUCATION

NOTIFICATION

Dacca, the 26th December 1981

No. S.R.O. 410-L/81.—In exercise of the powers conferred by the proviso to Article 133 of the Constitution of the People's Republic of Bangladesh, the President, after consultation with the Bangladesh Public Service Commission as required by clause (*2*) of Article 140 of that Constitution, is pleased to make the following rules, namely:

1. **Short Title.**—These rules may be called the Gazetted Officers (Directorate of Technical Education) Recruitment Rules, 1981.

2. **Definitions.**—In these rules, unless there is anything repugnant in the subject or context,—

(a) "appointing authority" means the Government and includes, in relation to any specified post or class of such posts, any officer authorised by the Government to make appointment to such post or class of posts;

(b) "Commission" means the Bangladesh Public Service Commission;

(c) "Probationer" means a person appointed on probation to a specified post;

(d) "recognised university" means a university established by or under any law for the time being in force and includes any other university declared by the Government, after consultation with the Commission, to be a recognised university for the purpose of these rules;

(e) "requisite qualification", in relation to a specified post, means the qualification laid down in the Schedule in relation to that post;

(f) "Schedule" means the Schedule annexed to these rules; and

(g) "specified post" means a post specified in the Schedule.

3. **Procedure for recruitment.**—(1) Subject to the provisions of the Schedule and instructions relating to reservation for the purpose of clause (*3*) of Article 29 of the Constitution of the People's Republic of Bangladesh, appointment to a specified post shall be made—

(a) by direct recruitment; or

(b) by promotion; or

(c) by transfer on deputation.

(2) No person shall be appointed to a specified post unless he has the requisite qualification and, in the case of direct recruitment, he is also within the age limit laid down in the Schedule for that post.

4. **Appointment by direct recruitment.**—(1) No appointment to a specified post by direct recruitment shall be made except upon the recommendation of the Commission.

(2) No person shall be eligible for appointment to a specified post by direct recruitment, if he—

(a) is not a citizen of Bangladesh, or a permanent resident of Bangladesh;

(b) is married to or has entered into a promise of marriage with, a person who is not a citizen of Bangladesh.

(3) No appointment to a specified post by direct recruitment shall be made until—

(a) the person selected for appointment is certified by a Medical Board set up for the purpose by the Director-General of Health Services to be medically fit for such appointment and that he does not suffer from any such organic defect as is likely to interfere with the discharge of the duties of the specified post; and

(b) the antecedents of the person so selected have been verified through appropriate agencies and found to be such as do not render him unfit for appointment in the service of the Republic.

(4) No person shall be recommended for appointment to a specified post unless—

(a) he applied in such form, accompanied by such fee and before such date as was notified by the Commission while inviting applications for the specified post; and

(b) in the case of a person already in the service of the Republic or in the service of a local authority, he applied through his official superior.

5. **Appointment by promotion.**—(1) Appointment by promotion to a specified post shall be made on the recommendation of such Departmental Promotion Committee as the Government may constitute in this behalf:

Provided that appointment by promotion to a specified post of higher class shall be made on the recommendation of the Commision.

(2) A person shall not be eligible for appointment by promotion to a specified post if he has unsatisfactory records of service.

6. **Probation.**—(1) Persons selected for appointment to a specified post against a substantive vacancy shall be appointed on probation,—

(a) in the case of direct recruitment, for a period of two years from the date of substantive appointment; and

(b) in the case of promotion, for a period of one year from the date of such appointment:

Provided that the appointing authority may, for reasons to be recorded in writing, extend the period of probation by a period or periods so that the extended period does not exceed two years in the aggregate.

(2) Where, during the period of probation of a probationer, the appointing authority is of opinion that the conduct and work of the probationer is unsatisfactory or that he is not likely to become efficient, it may, before the expiry of that period,—

(a) in the case of direct recruitment, terminate his service; and

(b) in the case of promotion, revert him to the post from which he was promoted.

(3) After the completion of the period of probation including the extended period, if any, the appointing authority,—

(a) if it is satisfied that the conduct and work of the probationer during his period of probation has been satisfactory, shall, subject to the provisions of sub-rule (4), confirm him; and

(b) if it is of opinion that the conduct and work of the probationer during that period was not satisfactory, may,—

(i) in the case of direct recruitment, terminate his service; and

(ii) in the case of promotion, revert him to the post from which he was promoted.

(4) A probationer shall not be confirmed in a specified post until he has passed such examination and undergone such training as the Government may, from time to time, prescribe by order.

SCHEDULE

Sl. No.	Name of the specified posts.	Age limit for direct recruitment.	Method of recruitment.	Qualification and experience.
1	2	3	4	5
1	Budget and Accounts Officer.	Not exceeding 25 years, relaxable by 5 years for Government servants.	By promotion from amongst the persons holding the following posts in order of preference : (a) Administrative Officer, Directorate of Technical Education ; (b) Registrar, College of Textile Technology; (c) Superintendents, Directorate of Technical Education and Bangladesh-Sweden Polytechnic Institute, Kaptai ; (d) Registrars, Engineering College, Polytechnic Institutes, Bangladesh-Sweden Polytechnic Institute, Institute of Graphic Arts, Dacca Commercial Institute, Bangladesh Glass and Ceramics Institute and College of Leather Technology ; and (e) Head Assistants, Directorate of Technical Education and Vocational Teachers' Training Institute, Bogra, and when none is found suitable for promotion, by direct recruitment.	(i) *For promotion :* At least 7 years' service in a feeder post or posts specified in column 4. (ii) *For direct recruitment*: First Class Master's Degree or Second Class Master's Degree with Second Class Honours in any subject in the Faculty of Commerce from a recognised University. Persons having experience in accounts work will be given preference.

Sl. No.	Name of the specified posts.	Age limit for direct recruitment.	Method of recruitment.	Qualification and experience.
1	2	3	4	5
2	Research Officer	Not exceeding 25 years, relaxable by 5 years for Government servants.	By promotion from amongst the persons holding the following posts in order of preference : (a) Administrative Officer, Directorate of Technical Education ; (b) Registrar, College of Textile Technology ; (c) Superintendents, Directorate of Technical Education and Bangladesh-Sweden Polytechnic Institute, Kaptai ; (d) Registrars, Engineering College, Polytechnic Institute, Institute of Graphic Arts, Dacca Commercial Institute, Bangladesh Glass and Ceramics Institute and College of Leather Technology ; and (e) Head Assistants, Directorate of Technical Education and Vocational Teachers' Training Institute, Bogra. And when none is found suitable for promotion, by direct recruitment.	(i) *For promotion :* At least 7 years' service in a feeder post or posts specified in column 4. (ii) *For Direct recruitment :* First Class Master's Degree or Second Class Master's Degree with Second Class Honours in Statistics or Mathematics or Economics in any subject in the Faculty of Commerce from a recognised University. Persons having experience in research work will be given preference.

3	Purchase and Marketing Officer.	Not exceeding 25 years, relaxable by 5 years, for Government servants.	By promotion from amongst the persons holding the following posts in order of preference : (a) Administrative Officer, Directorate of Technical Education ; (b) Registrar, College of Textile Technology ; (c) Superintendents, Directorate of Technical Education and Bangladesh-Sweden Polytechnic Institute, Kaptai ; (d) Registrars, Engineering College, Polytechnic Institute, Bangladesh-Sweden Polytechnic Institute, Graphic Arts Institute, Dacca Commercial Institute, Bangladesh Glass and Ceramics Institute and College of Leather Technology ; and (e) Head Assistants, Directorate of Technical Education and Vocational Teachers' Training Institute, Bogra. And when none is found suitable for promotion, by direct recruitment.	(*i*) *For promotion :* At least 7 years' service in a feeder post or posts specified in column 4 with at least 2 years' service as storekeeper or Assistant Storekeeper. (*ii*) *For direct recruitment :* First Class Master's Degree or Second Class Master's Degree with Second Class Honours in Economics or in any subject in the Faculty of Commerce from a recognised University. Persons having experience in purchase and marketing will be given preference.

Sl. No.	Name of the specified posts.	Age limit for direct recruitment.	Method of recruitment.	Qualification and experience.
1	2	3	4	5
4	Medical Officer ..	Not exceeding 30 years	By direct recruitment or by transfer on deputation.	*For direct recruitment :* M.B.B.S. Degree from recognised University.
5	Physical Education Officer.	Not exceeding 25 years, relaxable by 5 years for Government servants.	By promotion from amongst the Physical Instructors and Physical Education Teachers. And when none is found suitable for promotion, by direct recruitment.	(*i*) *For promotion :* At least 5 years' service in a feeder post or posts specified in column 4. (*ii*) *For direct recruitment :* Master's Degree with Degree in Physical Education from a recognised University. Persons having experience in Physical Education will be given preference.
6	Placement-*cum*-Carrier-Officer.		By transfer of Technical Instructor, or Non-Technical Lecturer of Polytechnic Institute.	

By order of the President

KAZI FAZLUR RAHMAN
Secretary.

MINISTRY OF LABOUR, MANPOWER AND SOCIAL WELFARE

Labour and Industrial Welfare Division

Section-XI

NOTIFICATION

Dacca, the 26th December 1981

No. S.R.O. 411-L/81/SXI/MWB-45/81/322.—In exercise of the powers conferred by the proviso to sub-section (*1*) of section 3 of the Minimum Wages Ordinance, 1961 (XXXIX of 1961), the Government is pleased to appoint Mr G. M. F. Abdur Rob, Senior Manager, M. M. Ispahani Tea Blending and Packetting Factory, Pahartali, Chittagong and Mr Md. Abul Bashar, Aroma Tea Company, Fouzderhat Industrial Area, P. O. Jafarabad, Chittagong to be members of Minimum Wages Board to represent the employers and workers respectively of Tea Packetting Industry for the purpose of discharging the functions of the said Board specified in section 5 of the aforesaid Ordinance.

By order of the President

A. H. M. NOORUDDIN
Deputy Secretary.

NOTIFICATION

Dacca, the 26th December 1981

No. S.R.O. 412-L/81/MWB-52/81/325.—In exercise of the powers conferred by clause (*a*) of sub-section (*1*) of section 6 of the Minimum Wages Ordinance, 1961 (XXXIX of 1961), the Government is pleased to declare that the rates of wages specified in the Schedule below, being the minimum rates of wages as recommended by the Minimum Wages Board, Dacca for the various workers employed in "Iron Foundry and Engineering Workshop" Industry, specified in the said Schedule, shall be the minimum rates of wages for such workers with immediate effect:

THE SCHEDULE

"ক" পরিচ্ছেদ

"ক" বিভাগ

শ্রমিক পদবিন্যাস ও শ্রেণী বিভাগ।	নিম্নতম মজুরী		
	মূল মজুরী টাকা	প্রান্তিক ভাতা টাকা	মোট টাকা
উচ্চতর দক্ষ ও টেকনিক্যাল:	৫০০	২৫৫	৭৫৫
১। সুপারভাইজার (টেকনিক্যাল)			
দক্ষ:	৪০০	২২৫	৬২৫
১। মোল্ডার			
২। কার্পেন্টার			
৩। ফিটার			
৪। ফারনেসম্যান			

শ্রমিক পদবিন্যাস ও শ্রেণী বিভাগ।	নিম্নতম মজুরী		
	মূল মজুরী টাকা	প্রান্তিক ভাতা টাকা	মোট টাকা
৫। ফায়ারম্যান			
৬। টার্নার			
৭। ওয়েল্ডার			
৮। চিপার			
৯। ইলেকট্রিশিয়ান			
১০। গ্রিন্ডার			
১১। নিলম্যান			
১২। ব্লাকস্মিথ			
১৩। সেপারম্যান			
১৪। ড্রিলম্যান			
১৫। মেশিনম্যান			
১৬। ডাইসম্যান			
১৭। পিকলার			
১৮। গ্যালভানাইজার			
১৯। এনেলার।			
আধা-দক্ষঃ	৩৫০	২১০	৫৬০
১। মোল্ডার হেলপার			
২। কার্পেন্টার হেলপার			
৩। ফিটার হেলপার			
৪। ফারনেস হেলপার			
৫। টার্নার হেলপার			
৬। ওয়েল্ডার হেলপার			
৭। চিপিং হেলপার			
৮। ফায়ারম্যান হেলপার			
৯। ইলেকট্রিশিয়ান হেলপার			
১০। নিলম্যান হেলপার			
১১। গ্রিন্ডার হেলপার			
১২। ব্লাকস্মিথ হেলপার			
১৩। মেশিন হেলপার			
১৪। হ্যামারম্যান			
১৫। ডাইস হেলপার			
১৬। পিকলার হেলপার			
১৭। গ্যালভানাইজার হেলপার			
১৮। এনেলার হেলপার।			
অদক্ষঃ	৩০০	১৯৫	৪৯৫
১। ফারনেস বিভাগের শ্রমিক			
২। চিপিং সেকশনের শ্রমিক			
৩। মুদ্রণ সেকশন			
৪। অন্যান্য শ্রমিক।			

"খ" বিভাগ

কর্মচারী পদবিন্যাস ও শ্রেণী বিভাগ।	নিম্নতম মজুরী		
	মূল মজুরী	*প্রান্তিক ভাতা	মোট
	টাকা	টাকা	টাকা
গ্রেড-১ঃ	৪০০	২২৫	৬২৫
১। হিসাব রক্ষক			
২। ষ্টোরকিপার			
৩। টাইমকিপার			
৪। টাইপিষ্ট			
৫। ক্লার্ক।			
গ্রেড-২ঃ	৩৫০	২১০	৫৬০
১। সহকারী হিসাব রক্ষক			
২। ষ্টোর এসিষ্টান্ট			
৩। টেলিফোন অপারেটর			
৪। ড্রাইভার।			
গ্রেড-৩ঃ	৩০০	১৯৫	৪৯৫
১। পিয়ন			
২। দারোয়ান			
৩। মালি			
৪। নাইট গার্ড			
৫। সুইপার।			

(কর্মরত ২৬ দিনে এক মাস এবং কর্মরত ৮ ঘন্টায় এক দিন হিসাবে গণ্য হইবে)।

By order of the President

A. H. M. NOORUDDIN

Deputy Secretary.

বিশেষ দ্রষ্টব্যঃ আয়রণ ফাউন্ড্রী এন্ড ইঞ্জিনিয়ারিং ওয়ার্কসপ শিল্প প্রতিষ্ঠানে নিয়োজিত শ্রমিকদের নিম্নতম মজুরী নির্ধারণকল্পে গঠিত বোর্ডের "আয়রণ ফাউন্ড্রী এন্ড ইঞ্জিনিয়ারিং ওয়ার্কসপ" শিল্প প্রতিষ্ঠান সুপারিশ, ১৯৮১ এতদসংগে হুবহু প্রকাশ করা হইল।

আইরণ ফাউন্ড্রী এন্ড ইঞ্জিনিয়ারিং ওয়ার্কশপ শিল্প প্রতিষ্ঠান সুপারিশ, ১৯৮১

১৯৬১ সনের নিম্নতম মজুরী অধ্যাদেশের (অধ্যাদেশ নং ৩৯) বিধান অনুযায়ী গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার ১৯৮০ সনের ৩রা অক্টোবর "আইরণ ফাউন্ড্রী এন্ড ইঞ্জিনিয়ারিং ওয়ার্কশপ" শিল্প প্রতিষ্ঠানে নিয়োজিত শ্রমিকদের নিম্নতম মজুরী ধার্যকল্পে সরকারী বিজ্ঞপ্তি নং এস, আর, ও, ৩৪৭-এল/৮০-এস চার/এম, ডব্লিউ, বি-৩/৮০/২৮৫ মোতাবেক বোর্ড গঠন করেন এবং বিজ্ঞপ্তি নং এস, আর, ও,-১৩৬-এল/৮০/এস চার/এ-২/৮০/১২৬, তারিখ ২১-৫-১৯৮০ মোতাবেক প্রয়োজনীয় তদন্তক্রমে উক্ত শিল্প প্রতিষ্ঠানে নিয়োজিত শ্রমিকদের নিম্নতম মজুরী ধার্যের সুপারিশ করিবার জন্য বাংলাদেশ নিম্নতম মজুরী বোর্ডকে নির্দেশ দেন।

বোর্ড বাংলাদেশে অবস্থিত বেশ কিছু সংখ্যক "আইরণ ফাউন্ড্রী এন্ড ইঞ্জিনিয়ারিং ওয়ার্কশপ" শিল্প প্রতিষ্ঠান পরিদর্শনক্রমে বিভিন্ন শ্রমিকদের কর্মাবস্থা, মজুরী রেজিষ্টার, মালিকের মজুরী প্রদানের পদ্ধতি, অর্থনৈতিক অবস্থা, শ্রমিকদের জীবীকা নির্বাহের ব্যয় সমেত আরো কতিপয় বিষয় পর্যবেক্ষণ করেন।

বোর্ড শিল্প প্রতিষ্ঠানের মালিক ও শ্রমিকদের পক্ষ হইতে প্রয়োজনীয় তথ্যাবলী সংগ্রহ করিয়া তাহার তদন্ত কার্য সম্পন্ন করেন এবং ১৯৬১ সনের নিম্নতম মজুরী অধ্যাদেশের ৫ ধারা মোতাবেক গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকারের নিকট নিম্নলিখিত সুপারিশ পেশ করিতেছেনঃ

১। বিভিন্ন শিল্প প্রতিষ্ঠানে নিয়োজিত শ্রমিকদের জানামত পদ বা কাজসমূহকে তাহাদের কাজের প্রকৃতি, প্রশিক্ষণের তারতম্য, জ্ঞান, অভিজ্ঞতা, দক্ষতা, যোগ্যতা, শারীরিক মেহনত ও কাজের ঝুঁকি, পারিপার্শ্বিক অবস্থা, ইত্যাদি বিবেচনাক্রমে উচ্চতম দক্ষ, দক্ষ, আধা-দক্ষ ও অদক্ষ এই চার শ্রেণীতে এবং ষ্টাফকে গ্রেড-১, গ্রেড-২ ও গ্রেড-৩ এই তিন শ্রেণীতে বিভক্ত করা হয় যাহা অত্রসহ "ক" পরিচ্ছেদে বলা হইয়াছে।

২। এখন হইতে শিল্প প্রতিষ্ঠানের মালিক "ক" পরিচ্ছেদে উল্লিখিত শ্রমিকদের পদবিন্যাস অনুযায়ী যথাযথ পদে সন্নিবেশিত করিয়া মজুরী রেজিস্টারভুক্ত করিবেন এবং প্রয়োজনবোধে মজুরী স্লিপ প্রদান করিবেন।

৩। যদি কোন কারণে কোন পদ পরিচ্ছেদ "ক"-এ বর্ণিত না হয় তবে উক্ত শিল্প প্রতিষ্ঠানের মালিক অবশ্যই উক্ত পদ বা কাজের শ্রেণী নির্ধারণক্রমে এতদসংগে গ্রথিত "ক" পরিচ্ছেদে লিখিত নিম্নতম মজুরী প্রদান করিবেন এবং অনতিবিলম্বে এই সংশোধনের বিষয় নিম্নতম মজুরী বোর্ডের চেয়ারম্যানকে জানাইবেন।

৪। যদি কোন শিল্প প্রতিষ্ঠানে কোন শ্রমিক কণ্ট্রাক্টরের মাধ্যমে নিয়োজিত হইয়া মজুরীপ্রাপ্ত হইয়া থাকেন তবে সেই শ্রমিক ১৯৬১ সনের নিম্নতম মজুরী অধ্যাদেশের ২(৯) ধারা অনুযায়ী "শ্রমিক" বলিয়া গণ্য হইবেন এবং উক্ত নিয়োগকারী কন্ট্রাক্টরও মালিকের ন্যায় কার্য করিবেন।

৫। নির্ধারিত নিম্নতম মজুরী যাহা "ক" পরিচ্ছেদে বলা হইয়াছে তাহা সর্বোচ্চ মজুরী হিসাবে গণ্য হইবে না এবং বর্তমানে নির্ধারিত মজুরী অপেক্ষা কোথাও যদি অধিক হারে মজুরীপ্রাপ্ত হইয়া থাকেন তবে তাহা হ্রাস করা যাইবে না। অবশ্য নিয়োগকর্তা/মালিক পক্ষ ইচ্ছা করিলে নিজেদের উদ্যোগে এককভাবে বা যৌথ চুক্তি অনুযায়ী অধিকতর যোগ্যতাসম্পন্ন শ্রমিককে বিশেষ বা অন্য কোন কারণে অধিক হারে মজুরী প্রদান করিতে পারিবেন।

৬। যদি কোন শিল্প প্রতিষ্ঠানের মালিক শ্রমিকদেরকে ফুরণভিত্তিক মজুরী দিয়া থাকেন তবে তাহাকে এই সুপারিশ মোতাবেক তাহাদের মজুরীর হার এইরূপে হারে সংশোধন করিতে হইবে যাহাতে তাহারা বিভিন্ন শ্রেণীভুক্ত শ্রমিকদের জন্য নির্ধারিত নিম্নতম মজুরী অপেক্ষা কম না পায়।

৭। যে-সমুদয় শিল্প প্রতিষ্ঠানে শ্রমিকদের বাসস্থানের জন্য মালিকপক্ষ প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা গ্রহণ করিয়াছেন এবং শ্রমিকগণও সেখানে বসবাস করিতেছেন সে ক্ষেত্রে সেই সমুদয় শ্রমিকগণ ঘর ভাড়া বাবদ মূল মজুরীর শতকরা ৩০ টাকা হারে কিন্তু ন্যূনতম ৯০ টাকা ঘর ভাড়া বাবদ সর্বমোট বেতন অথবা প্রান্তিক ভাতা হইতে কম পাইবেন।

৮। এই শিল্পে নিয়োজিত প্রত্যেক শ্রমিক ও কর্মচারিগণ কার্যকাল, ছুটি ইত্যাদি ১৯৬৫ সনের ফ্যাক্টরী আইন দ্বারা পরিচালিত ও নিয়ন্ত্রিত হইবেন।

৯। প্রদত্ত নিম্নতম মজুরী নোটিফিকেশনের (Notification) তারিখ হইতে কার্যকর করা হইবে।

ডঃ জাহেরুল ইসলাম
নির্দলীয় সদস্য।

গোলাম মর্তুজা
মালিক পক্ষের সদস্য।

আবদুর রাজ্জাক
চেয়ারম্যান
নিম্নতম মজুরী বোর্ড
গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার, ঢাকা।

সৈয়দ মনোয়ার হোসেন
মালিক পক্ষের সদস্য।

মোঃ রুহুল আমিন
শ্রমিক পক্ষের সদস্য।

"ক" পরিচ্ছেদ

"ক" বিভাগ

শ্রমিক পদবিন্যাস ও শ্রেণী বিভাগ।	নিম্নতম মজুরী		
	মূল মজুরী টাকা	প্রান্তিক ভাতা টাকা	মোট টাকা
উচ্চতর দক্ষ ও টেকনিক্যালঃ	৫০০	২৫৫	৭৫৫
১। **সুপারভাইজারঃ**			
দক্ষঃ	৪০০	২২৫	৬২৫
১। মোল্ডার			
২। কার্পেন্টার			
৩। ফিটার			
৪। ফারনেসম্যান			
৫। ফায়ারম্যান			

শ্রমিক পদবিন্যাস ও শ্রেণী বিভাগ।	নিম্নতম মজুরী		
	মূল মজুরী টাকা	প্রান্তিক ভাতা টাকা	মোট টাকা
৬। টার্ণার			
৭। ওয়েল্ডার			
৮। চিপার			
৯। ইলেকট্রিশিয়ান			
১০। গ্রিন্ডার			
১১। নিলম্যান			
১২। ব্লাকস্মিথ			
১৩। সেপারম্যান			
১৪। ড্রিলম্যান			
১৫। মেশিনম্যান			
১৬। ডাইসম্যান			
১৭। পিকলার			
১৮। গ্যালভানাইজার			
১৯। এনেলার।			
আধা-দক্ষঃ	৩৫০	২১০	৫৬০
১। মোল্ডার হেলপার			
২। কার্পেন্টার হেলপার			
৩। ফিটার হেলপার			
৪। ফারনেস হেলপার			
৫। টার্ণার হেলপার			
৬। ওয়েল্ডার হেলপার			
৭। চিপিং হেলপার			
৮। ফায়ারম্যান হেলপার			
৯। ইলেকট্রিশিয়ান হেলপার			
১০। নিলম্যান হেলপার			
১১। গ্রিন্ডার হেলপার			
১২। ব্লাকস্মিথ হেলপার			
১৩। মেশিন হেলপার			
১৪। হ্যামারম্যান			
১৫। ডাইস হেলপার			
১৬। পিকলার হেলপার			
১৭। গ্যালভানাইজার হেলপার			
১৮। এনেলার হেলপার।			
অদক্ষঃ	৩০০	১৯৫	৪৯৫
১। ফারনেস বিভাগের শ্রমিক			
২। চিপিং সেকশনের শ্রমিক			
৩। মুদ্রণ সেকশন			
৪। অন্যান্য শ্রমিক।			

শ্রমিক পদবিন্যাস ও শ্রেণী বিভাগ।	নিম্নতম মজুরী		
	মূল মজুরী টাকা	প্রান্তিক ভাতা টাকা	মোট টাকা
"খ" বিভাগ			
গ্রেড-১ঃ	৪০০	২২৫	৬২৫
১। হিসাব রক্ষক			
২। ষ্টোরকিপার			
৩। টাইমকিপার			
৪। টাইপিষ্ট			
৫। ক্লার্ক।			
গ্রেড-২ঃ	৩৫০	২১০	৫৬০
১। সহকারী হিসাব রক্ষক			
২। ষ্টোর এসিষ্ট্যান্ট			
৩। টেলিফোন অপারেটর			
৪। ড্রাইভার।			
গ্রেড-৩ঃ	৩০০	১৯৫	৪৯৫
১। পিয়ন			
২। দারোয়ান			
৩। মালি			
৪। নাইট গার্ড			
৫। সুইপার।			

(কর্মরত ২৬ দিনে এক মাস এবং কর্মরত ৮ ঘন্টায় এক দিন হিসাবে গণ্য করিতে হইবে)।

NOTIFICATION

Dacca, the 26th December, 1981.

No. S.R.O. 413-L/81/MWB-51/81/324.—In exercise of the powers conferred by clause (a) of sub-section (*1*) of section 6 of the Minimum Wages Ordinance, 1961 (XXXIX of 1961), the Government is pleased to declare that the rates of wages specified in the Schedule below, being the minimum rates of wages as recommended by the Minimum Wages Board, Dacca for the various

workers employed in the Oil Mills and Vegetable Products Industry, specified in the said Schedule, shall be the minimum rates of wages for such workers with immediate effect:

THE SCHEDULE

"ক" পরিচ্ছেদ

শ্রমিক পরবিন্যাস ও শ্রেণী বিভাগ।	নিম্নতম মজুরী মূল মজুরী টাকা	প্রান্তিক ভাতা টাকা	মোট টাকা
উচ্চতর দক্ষ:	৩৭০	২১৬	৫৮৬
১। বয়লার এটেনডেন্ট			
২। লেদম্যান/লেদ মিস্ত্রী			
৩। ওয়েল্ডার			
৪। ইলেকট্রিশিয়ান			
৫। এক্সপেলার মিস্ত্রী			
৬। গাছ মিস্ত্রী।			
দক্ষ:	৩৪০	২০৭	৫৪৭
১। সহকারী বয়লার এটেনডেন্ট			
২। কর্মকার/ব্লাকস্মিথ			
৩। পাইপ ফিটার			
৪। রিফাইনারী অপারেটর			
৫। পাম্প মেশিনম্যান			
৬। লাইনম্যান/ঘানীম্যান			
৭। এক্সপেলারম্যান			
৮। প্রোডাকশন শ্রমিক।			
আধা-দক্ষ:	৩১০	১৯৮	৫০৮
১। ফিটারম্যান			
২। অয়েলম্যান			
৩। সহকারী ইলেকট্রিশিয়ান			
৪। সহকারী লেদম্যান/মিস্ত্রী			
৫। সহকারী ফিটারম্যান			
৬। এক্সপেলার হেলপার			
৭। ঘানী হেলপার/লাইনম্যান হেলপার			
৮। বার্ণাম্যান			
৯। ফিলটারম্যান।			
অদক্ষ:	২৮০	১৯৫	৪৭৫
১। দারোয়ান			
২। চৌকিদার/পিয়ন			
৩। পাহারাদার			
৪। সাধারণ শ্রমিক			
৫। সুইপার।			

ষ্টাফ পদবী ও শ্রেণী বিভাগ

শ্রমিক পদবিন্যাস ও শ্রেণী বিভাগ।	নিম্নতম মজুরী		
	মূল মজুরী টাকা	খাদ্য ভাতা টাকা	মোট টাকা
গ্রেড-১ :	৩৪০	২০৭	৫৪৭
১। হিসাব রক্ষক			
২। ষ্টোরকিপার			
৩। টাইপিষ্ট			
৪। ক্লার্ক			
৫। ক্যাশিয়ার।			
গ্রেড-২ :	৩১০	১৯৮	৫০৮
১। সহকারী হিসাব রক্ষক			
২। ষ্টোর এসিস্টান্ট			
৩। টেলিফোন অপারেটর			
৪। ড্রাইভার।			

By order of the President

A. H. M. NOORUDDIN
Deputy Secretary.

বিশেষ দ্রষ্টব্য : "ওয়েল মিল্স এন্ড ভেজিটেবল্স প্রডাক্টস" শিল্প প্রতিষ্ঠানে নিয়োজিত শ্রমিকদের নিম্নতম মজুরী নির্ধারণকল্পে গঠিত বোর্ডের "ওয়েল মিল্স এন্ড ভেজিটেবল্স শিল্প প্রতিষ্ঠান সুপারিশ, ১৯৮১" এতদসংগে হুবহু প্রকাশ করা হইল।

অয়েল মিল্স এন্ড ভেজিটেবল্স প্রডাক্টস শিল্প প্রতিষ্ঠান সুপারিশ, ১৯৮১

১৯৬১ সনের নিম্নতম মজুরী অধ্যাদেশের (অধ্যাদেশ নং ৩৯) বিধান অনুযায়ী গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার ১৯৮০ সনের ১৬ই অক্টোবর অয়েল মিল্স এন্ড ভেজিটেবল্স প্রডাক্টস শিল্প প্রতিষ্ঠানে নিয়োজিত শ্রমিকদের নিম্নতম মজুরী ধার্যকল্পে সরকারী বিজ্ঞপ্তি এস, আর, ও, ৩৬৩-এল/৮০/এস চার/এম ডব্লিউ বি-৩/৮০/৫১৬ মোতাবেক বোর্ড গঠন করেন এবং সরকারী বিজ্ঞপ্তি নং এস, আর, ও, ১৩৬-এল/৮০/এস-চার/এ-২/৮০/১২৬ মোতাবেক প্রয়োজনীয় তদন্তক্রমে উক্ত শিল্প প্রতিষ্ঠানে নিয়োজিত শ্রমিকদের নিম্নতম মজুরী ধার্যের সুপারিশ করিবার জন্য বাংলাদেশ নিম্নতম মজুরী বোর্ডকে নির্দেশ দেন।

বোর্ড বাংলাদেশে অবস্থিত বেশ কিছু সংখ্যক অয়েল মিল্স এন্ড ভেজিটেবল্স প্রডাক্টস শিল্প প্রতিষ্ঠান পরিদর্শনক্রমে বিভিন্ন শ্রেণীর শ্রমিকদের কর্মাবস্থা, মজুরী রেজিষ্টার, মালিকের মজুরী প্রদানের পদ্ধতি, অর্থনৈতিক অবস্থা, জীবীকা নির্বাহের ব্যয় সমেত আরো কতিপয় বিষয় পর্যবেক্ষণ করেন।

বোর্ড খসড়া সুপারিশের উপর প্রাপ্ত আপত্তি/বক্তব্য পর্যালোচনাক্রমে এবং মালিক ও শ্রমিক উভয় পক্ষের বেশ কিছু সংখ্যক বিশেষজ্ঞের উপস্থিতিতে তাহাদের মূল্যবান অবদান রাখেন। তাহাদের বক্তব্যে এইটুকু স্পষ্টভাবে প্রতীয়মান হয় যে, এই শিল্প প্রতিষ্ঠানগুলি কাঁচামালের অভাবে সারা বৎসর চালানো সম্ভবপর নয় এবং ইহার ফলে বৎসরের ছয় মাসকালীন এই শিল্প প্রতিষ্ঠানগুলি প্রায়ই বন্ধ অবস্থায় পড়িয়া থাকার ফলে বিরাট আর্থিক ক্ষতির সম্মুখীন।

তাহারা আরো দাবী করেন যে, কাঁচামাল যদি প্রয়োজন মাফিক বিদেশ হইতে আমদানী এবং সরবরাহ করা হয়, তাহা হইলে এই দেশীয় শিল্প প্রতিষ্ঠানগুলি বর্তমানে দেশের চাহিদা মিটাইয়াও তৈল রপ্তানী করিয়া বহুল পরিমাণে বৈদেশিক মুদ্রা অর্জন করিতে সক্ষম এবং আরো অধিক পরিমাণে শ্রমিক কর্মচারীদেরও কর্ম ব্যবস্থা করিয়া বেকার সমস্যাকে কিছুটা নিয়ন্ত্রণে আনাও সম্ভবপর বলিয়া মনে করেন। সংশ্লিষ্ট মন্ত্রণালয়ের এই বিষয়ে আশু দৃষ্টি আকর্ষণ করা যাইতেছে।

সার্বিক বিষয়ে আলোচনা এবং তথ্যাদি আদান প্রদানের পর এবং তাহাদের উপদেশক্রমে ১৯৬১ সনের নিম্নতম মজুরী অধ্যাদেশের ৫ ধারা মোতাবেক গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকারের নিকট সুপারিশ পেশ করিতেছেনঃ

১। বাংলাদেশে অবস্থিত সমস্ত অয়েল মিলস এন্ড ভেজিটেবলস প্রডাক্টস শিল্প প্রতিষ্ঠানে নিয়োজিত শ্রমিকদের জানামত পদ বা কাজসমূহকে তাহাদের কাজের প্রকৃতি, প্রশিক্ষণের তারতম্য, জ্ঞান, অভিজ্ঞতা ইত্যাদি বিবেচনাক্রমে উচ্চতর দক্ষ, দক্ষ, আধা-দক্ষ, অদক্ষ এই চার শ্রেণীতে এবং ষ্টাফদের গ্রেড-১, গ্রেড-২ এই দুই শ্রেণীতে বিভক্ত করা হয় যাহা অত্রসহ "ক" পরিচ্ছেদে বলা হইয়াছে।

২। এখন হইতে শিল্প প্রতিষ্ঠানের মালিক "ক" পরিচ্ছেদে বর্ণিত শ্রমিকদের পদবিন্যাস অনুযায়ী যথাযথ পদে সন্নিবেশিত করিয়া মজুরী রেজিষ্টারভুক্ত করিবেন এবং প্রয়োজনবোধে মজুরী স্লিপ প্রদান করিবেন।

৩। যদি কোন কারণে কোন পদ পরিচ্ছেদ "ক"-এ বর্ণিত না হয় তবে উক্ত শিল্প প্রতিষ্ঠানের মালিক অবশ্যই উক্ত পদ বা কাজের শ্রেণী নির্ধারণক্রমে এতদসংগে গ্রথিত "ক" পরিচ্ছেদে লিখিত নিম্নতম মজুরী প্রদান করিবেন এবং অনতিবিলম্বে এই সংশোধনের বিষয় নিম্নতম মজুরী বোর্ডের চেয়ারম্যানকে জানাইবেন।

৪। যদি কোন শিল্প প্রতিষ্ঠানে কোন শ্রমিক কণ্ট্রাক্টরের মাধ্যমে নিয়োজিত হইয়া মজুরীপ্রাপ্ত হইয়া থাকেন তবে সেই শ্রমিক ১৯৬১ সনের নিম্নতম মজুরী অধ্যাদেশের ২(৯) ধারা অনুযায়ী "শ্রমিক" বলিয়া গণ্য হইবেন এবং উক্ত নিয়োগকারী কণ্ট্রাক্টরও মালিকের ন্যায় কার্য করিবেন।

৫। নির্ধারিত নিম্নতম মজুরী যাহা "ক" পরিচ্ছেদে বলা হইয়াছে তাহা সর্বোচ্চ মজুরী হিসাবে গণ্য হইবে না এবং বর্তমানে নির্ধারিত মজুরী অপেক্ষা কোথাও যদি অধিক হারে মজুরী প্রাপ্ত হইয়া থাকেন তবে তাহা হ্রাস করা যাইবে না। অবশ্য নিয়োগকর্তা/মালিক পক্ষ ইচ্ছা করিলে নিজেদের উদ্যোগে এককভাবে বা যৌথ চুক্তি অনুযায়ী অধিকতর যোগ্যতাসম্পন্ন শ্রমিককে বিশেষ বা অন্য কোন কারণে অধিক হারে মজুরী প্রদান করিতে পারিবেন।

৬। যদি কোন শিল্প প্রতিষ্ঠানের মালিক শ্রমিকদেরকে ফুরণভিত্তিক মজুরী দিয়া থাকেন তবে তাহাকে এই সুপারিশ মোতাবেক তাহাদের মজুরীর হার এইরূপ হারে সংশোধন করিতে হইবে যাহাতে তাহারা বিভিন্ন শ্রেণীভুক্ত শ্রমিকদের জন্য নির্ধারিত নিম্নতম মজুরী অপেক্ষা কম না পায়।

৭। যে সমুদয় শিল্প প্রতিষ্ঠানে শ্রমিকদের বাসস্থানের জন্য মালিক পক্ষ প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা গ্রহণ করিয়াছেন এবং শ্রমিকগণও সেখানে বসবাস করিতেছেন সে ক্ষেত্রে সেই সমুদয় শ্রমিকগণ ঘর ভাড়া বাবদ মূল মজুরীর শতকরা ৩০ টাকা হারে কিন্তু ন্যূনতম ৯০ টাকা ঘর ভাড়া বাবদ সর্বমোট বেতন অথবা প্রান্তিক ভাতা হইতে কম পাইবেন।

৮। এই শিল্পে নিয়োজিত প্রত্যেক শ্রমিক ও কর্মচারিগণ কার্যকাল, ছুটি ইত্যাদি ১৯৬৫ সনের ফ্যাক্টরী আইন দ্বারা পরিচালিত ও নিয়ন্ত্রিত হইবেন।

৯। যে সমুদয় শিল্প প্রতিষ্ঠানের মালিক শ্রমিকদের যাতায়াতের ব্যবস্থা গ্রহণ করিয়াছেন সেখানে শ্রমিকগণ প্রান্তিক ভাতা হইতে ২০ টাকা কম পাইবেন।

১০। প্রদত্ত নিম্নতম মজুরী নোটিফিকেশনের (Notification) তারিখ হইতে কার্যকর করা হইবে।

ডঃ তাহেরুল ইসলাম
নির্দলীয় সদস্য।

গোলাম মর্তুজা
মালিক পক্ষের সদস্য।

আবদুর রাজ্জাক
চেয়ারম্যান,
নিম্নতম মজুরী বোর্ড।

এম, এ, হক
মালিক পক্ষের সদস্য।

মোহাম্মদ আলী খান
শ্রমিক পক্ষের সদস্য।

"ক" পরিচ্ছেদ

শ্রমিক পদবিন্যাস ও শ্রেণী বিভাগ।	নিম্নতম মজুরী		
	মূল মজুরী টাকা	প্রান্তিক ভাতা টাকা	মোট টাকা
উচ্চতর দক্ষ:	৩৭০	২১৬	৫৮৬
১। বয়লার এটেন্ডেন্ট			
২। লেদম্যান/লেদ মিস্ত্রী			
৩। ওয়েল্ডার			
৪। ইলেকট্রিশিয়ান			
৫। এক্সপেলার মিস্ত্রী			
৬। গাছ মিস্ত্রী।			
দক্ষ:	৩৪০	২০৭	৫৪৭
১। সহকারী বয়লার এটেন্ডেন্ট			
২। কর্মকার/ব্লাকস্মিথ			
৩। পাইপ ফিটার			
৪। রিফাইনারী অপারেটর			
৫। পাম্প মেশিনম্যান			
৬। লাইনম্যান/ঘানীম্যান			
৭। এক্সপেলারম্যান			
৮। প্রোডাকশন শ্রমিক।			

শ্রমিক পদবিন্যাস ও শ্রেণী বিভাগ।	নিম্নতম মজুরী		
	মূল মজুরী টাকা	প্রান্তিক ভাতা টাকা	মোট টাকা
আধা-দক্ষঃ	৩১০	১৯৮	৫০৮
১। ফিটারম্যান			
২। অয়েলম্যান			
৩। সহকারী ইলেকট্রিশিয়ান			
৪। সহকারী লেদম্যান/মিস্ত্রী			
৫। সহকারী ফিটারম্যান			
৬। এক্সপেলার হেলপার			
৭। ঘানী হেলপার/লাইনম্যান হেলপার			
৮। ঝর্ণাম্যান			
৯। ফিলটারম্যান।			
অদক্ষঃ	২৮০	১৯৫	৪৭৫
১। দারোয়ান			
২। চৌকিদার/পিয়ন			
৩। পাহারাদার			
৪। সাধারণ শ্রমিক			
৫। সুইপার।			
স্টাফ পদবী ও শ্রেণী বিভাগ।			
গ্রেড-১ঃ	৩৪০	২০৭	৫৪৭
১। হিসাব রক্ষক			
২। স্টোরকিপার			
৩। টাইপিষ্ট			
৪। ক্লার্ক			
৫। ক্যাশিয়ার।			
গ্রেড-২ঃ	৩১০	১৯৮	৫০৮
১। সহকারী হিসাব রক্ষক			
২। ষ্টোর এসিষ্ট্যান্ট			
৩। টেলিফোন অপারেটর			
৪। ড্রাইভার।			

MINISTRY OF COMMERCE

COMMERCE DIVISION

Office of the Director General of Prices and Market Intelligence

NOTIFICATION

Dacca, the 22nd December 1981

No. COM/CG,/PF-1(21)/80.—In supersession of this Ministry's Notification of even number, dated 2nd December 1981 and in exercise of the powers conferred by Clause 4 of the Essential Commodities Control Order, 1981, I, Shafiullah Khan, Director General of Prices and Market Intelligence, Government of the People's Republic of Bangladesh, hereby refix the Trade Price of Pharmaceutical Raw Material manufactured by M/s. Pharmatek Ltd., 13/1, Topkhana Road, Segunbagicha, Dacca, as under:

Description.	Trade Price.
ASPIRIN BP Raw material (per KG).	Tk. 90·00 (Taka ninety only)

SHAFIULLAH KHAN

Director-General of Prices and Market Intelligence.

Printed by the Officer-in-charge, Bangladesh Government Press, Dacca.
Published by the Assistant Controller-in-charge, Bangladesh Forms & Publications Office, Dacca.